



## UNIVERSITÀ DI PISA FILOLOGIA GERMANICA

---

### MARCO BATTAGLIA

Anno accademico

2023/24

CdS

LINGUE, LETTERATURE E FILOGIE  
EURO - AMERICANE

Codice

1091L

CFU

9

Moduli	Settore/i	Tipo	Ore	Docente/i
FILOLOGIA GERMANICA	L-FIL-LET/15	LEZIONI	54	MARCO BATTAGLIA

#### Obiettivi di apprendimento

##### *Conoscenze*

Il corso si propone di approfondire criticamente elementi delle culture letterarie germaniche, nel contesto della loro produzione e trasmissione coeva, dal punto di vista dell'evoluzione linguistica come anche nell'ambito del loro recupero rinascimentale.

##### *Modalità di verifica delle conoscenze*

Accanto a lezioni frontali di raccordo, il corso prevede lezioni seminariali e discussione collettiva, con il coinvolgimento costante di studentesse/studenti, che sono tenuti a presentare in classe una relazione precedentemente concordata col docente. La relazione rappresenta un **requisito fondamentale per sostenere l'esame**. Dopo una introduzione generale su aspetti culturali e linguistici della singola tradizione specifica oggetto del corso, le lezioni si concentreranno su un'approfondita analisi linguistico-filologica dei testi, seguita da osservazioni critiche.

##### *Capacità*

Al termine del corso studentesse e studenti saranno in grado di:

- individuare criticamente i processi di interazione alla base di testi letterari di singole tradizioni germaniche e di collocarle nei contesti culturali di origine;
- individuare le caratteristiche linguistiche, stilistiche e ideologiche di tali testi in relazione alla loro evoluzione nelle lingue moderne;
- individuare e discutere i problemi interpretativi posti da tali testi nella loro successiva ricezione.

Attraverso la redazione, l'analisi e il commento degli elaborati prodotti da ciascun\* studentessa/ studente alla fine del corso, si intende dare seguito alle misure di contrasto all'impovertimento linguistico in conformità con gli obiettivi del progetto di eccellenza dipartimentale CECIL.

##### *Comportamenti*

Attraverso la discussione critica estesa a tutt\* le/i partecipanti durante le lezioni, l'elaborazione autonoma in forma scritta di singoli saggi e l'esposizione orale dei singoli lavori davanti ai propri pari, studentesse / studenti avranno potuto impadronirsi di strumenti critici di livello avanzato, relativamente ai principi teorici e alle metodologie di analisi dei testi del Medioevo volgare germanico.

##### *Prerequisiti (conoscenze iniziali)*

Un esame di primo livello Filologia Germanica

##### *Indicazioni metodologiche*

Lezioni frontali con il coinvolgimento attivo di studentesse/studenti

##### *Programma (contenuti dell'insegnamento)*

###### **Il Sacro, l'eroico e il Meraviglioso nell'epica cortese. Wolfram von Eschenbach e il suo *Parzival***

Dopo un ciclo di lezioni sull'origine e la fioritura dell'Età d'oro della letteratura alto tedesca media, i suoi documenti e la sua storia linguistica, in un'epoca di progressiva laicizzazione della scrittura e della cultura, il corso si focalizza sul personaggio di Parzival, oggetto dell'incompiuto poema cortese di Chretien de Troyes (*Perceval ou le conte du Graal*), sulle sue fonti e sulle relative riscritture europee. Le lezioni proseguiranno quindi attraverso l'analisi testuale, linguistica e letteraria della celebre rielaborazione di Wolfram, agli inizi del sec. XIII, primo *Bildungsroman* della letteratura tedesca.



## UNIVERSITÀ DI PISA

### Bibliografia e materiale didattico

Bampi, M., *Sui sentieri del Graal. Il Parzival di Wolfram von Eschenbach*, Meltemi, 2022; Mancinelli, L., *Da Carlomagno a Lutero*, Bollati Boringhieri, 1996; Battaglia, M., *Medioevo volgare germanico* – Nuova edizione (cap. 7), Pisa University Press, 2016; Elter, I., "Lo sviluppo della lingua tedesca: dalle varietà regionali alla lingua standard", in Dallapiazza, M. (a cura di), *Storia della letteratura tedesca. 1. Dal Medioevo al Barocco*, Laterza, 2001: 3-17; gli **appunti** delle lezioni.

**Dispense scaricabili** in formato PDF al sito <http://moodle.humnet.unipi.it/> dalla cartella "Lauree magistrali".

### Indicazioni per non frequentanti

Bampi, M., *Sui sentieri del Graal. Il Parzival di Wolfram von Eschenbach*, Meltemi, 2022; Mancinelli, L., *Da Carlomagno a Lutero*, Bollati Boringhieri, 1996; Battaglia, M., *Medioevo volgare germanico* – Nuova edizione (cap. 7), Pisa University Press, 2016; Salmons, J., *A history of German*, Oxford University Press, 2005, cap. 5; Gentry, F.G. (ed. by), *A Companion to Middle High German Literature to the 14th Century*, capp. 5. (Medieval German Heroic Epics); 6. (Love and Adventure in Germany: The Romances of Hartmann von Aue, Wolfram von Eschenbach, and Gottfried von Straßburg); 11. (Pre-Courtly Epics).

**Si prega di contattare il docente con congruo anticipo per l'assegnazione dell'argomento del paper e altre informazioni.**

Dispense scaricabili in formato PDF al sito <http://moodle.humnet.unipi.it/> dalla cartella "Lauree Magistrali".

### Modalità d'esame

L'esame verte su due prove, distinte diacronicamente. La prima è una relazione scritta, realizzata secondo criteri analoghi alla composizione di un capitolo di tesi di Laurea Magistrale con (eventuali) note a pie' di pagina e indicazione della bibliografia e/o sitografia utilizzate e citate. A ogni partecipante sarà distribuito, all'inizio delle lezioni, materiale incentrato sul tema del corso e sul quale, entro la fine del ciclo di lezioni, dovrà produrre in forma scritta (non oltre fine novembre 2022) e presentare oralmente (max. 20 min.) un elaborato. Questo lavoro, che concorrerà alla valutazione finale, dovrà oscillare tra le 45.000 e le 60.000 battute, spazi inclusi: 2,5 cm in alto e in basso, 3,0 cm a dx e a sx; il corpo del font (Times New Roman) sarà 12 nel testo, 10 nelle citazioni lunghe (rientrate di 1 cm., a destra e a sinistra) e 10 nelle note. Ogni capo-rigo, anche nelle note, dovrà essere rientrato di 0,5 cm.; spaziatura di interlinea 1,15 cm. La relazione è presentata obbligatoriamente a fine corso davanti a tutta la classe ed è un **requisito fondamentale per sostenere l'esame (anche per i non-frequentanti, che dovranno contattare il docente con congruo anticipo per l'assegnazione di un testo)**. Essa deve rispettare i criteri di correttezza ortografica e grammaticale, esibire chiarezza espressiva e, se possibile, contenere un certo grado di rielaborazione personale. **La pratica del copia-incolla selvaggio da altri testi viola i principi etici dell'Università di Pisa produrrà l'immediata esclusione dall'esame.**

La seconda prova consiste in un colloquio orale sul modulo svolto frontalmente dal docente e teso a valutare le capacità critiche e metodologiche maturate attraverso il confronto con i testi oggetto del corso. Saranno pertanto valutate con attenzione le competenze specifiche acquisite, la pertinenza argomentativa o la ripetizione mnemonica con la quale queste verranno presentate. Lacune formative, padronanza espressiva, rielaborazione matura, scarso orientamento nei testi o linguaggio inappropriato sono tutti fattori che concorreranno alla valutazione finale.

Saranno valutati in particolare il possesso di un quadro organico degli elementi fondamentali, unitamente alla padronanza espressiva, la rielaborazione matura e la pertinenza argomentativa. La conoscenza mnemonica e superficiale degli argomenti, unita a un linguaggio inappropriato o confuso, non permettono di raggiungere una votazione finale brillante.

**18-21** conoscenza prevalentemente o esclusivamente descrittiva, espressa in un linguaggio modesto e/o inadeguato; scarsa chiarezza e limitata organizzazione del pensiero; approfondimento ridotto o nullo

**22-25** discreta conoscenza della materia e dei problemi, che riflettono applicazione ma che sono riferiti talora in un linguaggio non sempre appropriato e di tono colloquiale/ familiare; tracce di una rielaborazione autonoma delle questioni studiate, con una certa abilità analitica

**26-29** buona conoscenza delle problematiche connesse con la materia; l'espressione è coerente e appropriata, con un livello di riflessione decisamente elevato, con capacità esemplificative e critiche

**30-30L** ottima conoscenza e sicurezza di espressione, con una rielaborazione autonoma e disinvolta dei vari argomenti e senza alcuna difficoltà nel passaggio da questioni generali a particolari; il linguaggio espressivo è accurato e di livello superiore

La commissione d'esame è composta dai proff.: **M. Battaglia/L. Gherardini/F. Rossi**

Supplenti: proff.: **A.Nuti/A. Fambrini/A. Taddei**

### Altri riferimenti web

[https://people.unipi.it/marco\\_battaglia/](https://people.unipi.it/marco_battaglia/)

\*\*\***(TESI)**\*\*\*

[https://people.unipi.it/marco\\_battaglia/per-gli-studenti/tesi-e-paper/?preview\\_id=50&preview\\_nonce=ecfb91c1b5&preview=true&thumbnail\\_id=55](https://people.unipi.it/marco_battaglia/per-gli-studenti/tesi-e-paper/?preview_id=50&preview_nonce=ecfb91c1b5&preview=true&thumbnail_id=55)

### Note

\*\*\*LA VALIDITÀ DEI PROGRAMMI È BIENNALE\*\*\*

INIZIO LEZIONI (in PRESENZA): Martedì 20 settembre 2022

#### ORARIO:

Martedì: 08.30-10 Aula Curini A-1

Mercoledì: 10.15-11.45 Aula Ricci-5

Giovedì: 08.30-10 Aula Ricci-5

Ultimo aggiornamento 08/09/2023 08:37